

---

# KAMS Publishing Korean Art: Overseas Publication Support Program Application Guideline

---

## 1. Writing Support

### □ Program Outline

Criteria	Details
<b>Eligibility</b>	Individuals, organizations, or publishers producing a book on Korean art for overseas publication
<b>Grant Scope</b>	Up to KRW 50 mil. (approx. USD 42,000) in fees for writing, translation, and editing
<b>Project Period</b>	Up to 2 years
<b>Selection Method</b>	Evaluation by a review committee consisting of outside experts ※ Final grant amount may be adjusted during the review process
<b>Grant Payment Method</b>	Payment to overseas publisher (Grant paid directly to the applicant's contracted overseas publisher upon conclusion of an MOA between KAMS and the overseas publisher)
<b>Requirements</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>– A signed contract with an overseas publisher (contract submission required)</li> <li>– The overseas publisher's written agreement to the grant payment method and publisher responsibilities (standardized format provided as an attachment)</li> <li>– The publisher will receive the grant amount after the conclusion of an MOA and must disburse writing, translation, and editing fees according to the budget in the agreement.</li> <li>– At the end of the program, a finished manuscript must be submitted along with a project completion letter along with itemized statement.</li> <li>– .Eighty percent of the grant must be returned should the publication fail to be published within the project period.</li> <li>– Upon publication, a statement that the book was published with support from the Ministry of Culture, Sports and Tourism and Korea Arts Management Service must be written in the copyright section along with the logo.</li> </ul>

- **Eligibility:** Individuals, organizations, or publishers producing a new book on Korean art for overseas publication

○ Eligible Book Type:

Criteria	Eligible Book Type	Notes
<b>Content</b>	① Art history/trend/discourse ② Art critique/theory ③ Introduction of the Korean art scene ④ Introduction of Korean artists	– Publications focusing on discourses and theories preferred – Individual art exhibition or work catalogues will not be accepted – Magazines, journals, and other periodicals will not be accepted
<b>Language</b>	All languages	Publication in any language is supported, up to the maximum amount of the translation budget

- ※ Only applicants with a signed publishing contract with an overseas publisher are eligible to apply.
- ※ Applicant must state if the project is receiving writing, translation, or publication support from another institution; support scopes may not overlap.

- **Project Period:** Up to two years

**(1st year)** Upon selection – December 2020

**(2nd year)** January 2021 – December 2021

- ※ Final output must be submitted within the project period
- ※ Detailed production and publication schedule and plan must be provided in the “Project Period and Schedule” field of the application form.

- **Program Details:** Covers writing, translation, and editing fees for a book to be published overseas

- ※ Manuscripts completed through the Writing Support program are eligible for the Publishing Support program for support with publishing expenses.

- **Grant Scope:** Up to KRW 50 mil. (approx. USD 42,000)

- Support Scope: writing, translation, editing, and publisher fees for producing a completed manuscript

- Appropriation of Grant Amount

<ul style="list-style-type: none"> <li>· Writing: KRW 216,000 (approx. USD 180) per one A4-size page</li> <li>· Translation: KRW 216,000 per one A4-size page</li> <li>* Appropriation Basis: 480 English words per one A4-size page, up to 100 pages supported</li> <li>* The sum of writing and translation fees cannot exceed KRW 21,600,000.</li> <li>* Translation fee should exceed 70 percent of the sum of writing and translation fees.</li> <li>· Editing: up to 50 percent of translation charge rate</li> <li>· Publisher fee: up to 10 percent of total grant amount</li> <li>· Desired grant amount cannot exceed 80 percent of the total writing budget</li> <li>· Any cost overrun is the responsibility of the applicant and publisher</li> </ul>
--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

- ※ Once an applicant receives a writing grant, support for translation and editing fees cannot be requested again in the application for the Publishing Support program.

□ **Selection Method**

- Document review and interview will proceed only upon confirmation of a publishing contract with an overseas publisher.
- Review Criteria: Relevance of content, rationality and credibility of publication plan, capabilities of the publisher, potential use and impact of the publication

□ **Grant Payment Method:** Payment will be made to the applicant's overseas publisher upon conclusion of an MOA between KAMS and the overseas publisher entered into based on the publishing contract.

- ※ The publishers' written agreement to the terms of grant payment and other details (standardized format provided) must be submitted.

□ **Output Submission:** A finished manuscript and a project completion letter with itemized statement must be submitted within the project period.

- ※ Manuscript must be completely written, translated, and edited before submission.
- ※ If an output is not submitted within the project period, the contract will be canceled and 80 percent of the grant must be returned.
- ※ If the output has fewer pages than stated in the plan, KAMS can request for additional pages to account for the provided writing fee.

## 2. Publishing Support

### □ Program Outline

Criteria	Details
<b>Eligibility</b>	Individuals, organizations, or publishers publishing a book on Korean art overseas
<b>Grant Scope</b>	Up to KRW 50 mil. (approx. USD 42,000) in expenses for translation, editing, and publishing
<b>Project Period</b>	Up to 3 years
<b>Selection Method</b>	Evaluation by a review committee consisting of outside experts ※ Final grant amount may be adjusted during the review process
<b>Grant Payment Method</b>	Payment to overseas publisher (Grant paid directly to the applicant's contracted overseas publisher upon conclusion of an MOA between KAMS and the overseas publisher)
<b>Requirements</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>– A signed contract with an overseas publisher (contract submission mandatory)</li> <li>– The overseas publisher's written agreement to the grant payment method and publisher responsibilities (standardized format provided as an attachment)</li> <li>– The publisher will receive the grant amount after the conclusion of an MOA and must disburse translation, editing, and publishing expenses according to the budget in the agreement.</li> <li>– At the end of the program, 30 copies of the published book must be delivered to KAMS along with statements of disbursement (payment, transfer records and other evidential documents).</li> <li>– Upon publication, a statement that this book was published with support from the Ministry of Culture, Sports and Tourism and Korea Arts Management Service must be written in the copyright section along with the logo.</li> </ul>

□ **Eligibility:** Individuals, organizations, or publishers publishing a book on Korean art overseas

○ Eligible Book Type:

Criteria	Eligible Book Type	Notes
<b>Content</b>	① Art history/trend/discourse ② Art critique/theory ③ Introduction of the Korean art scene ④ Introduction of Korean artists	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Publications focusing on discourses and theories preferred</li> <li>– Individual art exhibition or work catalogues will not be accepted</li> <li>– Magazines, journals, and other periodicals will not be accepted</li> </ul>
<b>Language</b>	All languages	Publication in any language is supported, up to the maximum amount of the translation budget

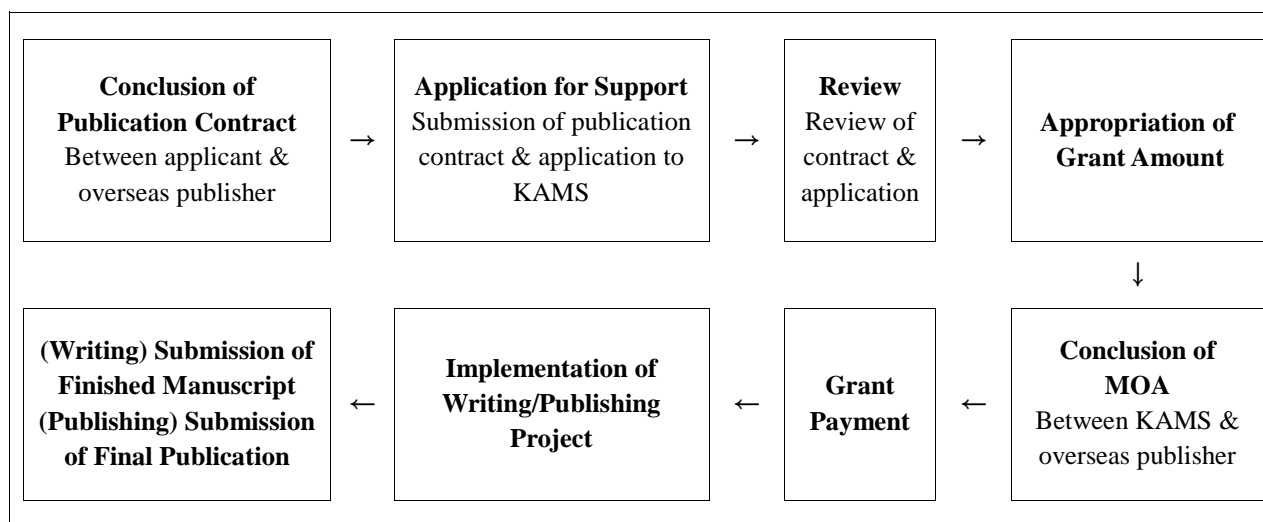
※ Only applicants with a signed publishing contract with an overseas publisher are eligible to apply.

※ Applicant must state if the project is receiving writing, translation, or publication support from another institution; support scopes may not overlap.

- **Project Period:** Up to 3 years (as stated in the publishing contract)
  - (1st year) Upon selection – December 2020
  - (2nd year) January 2021 – December 2021
  - (3rd year) January 2022 – December 2022
  - ※ Final output must be submitted within the project period
  - ※ Detailed production and publication schedule and plan must be provided in the “Project Period and Schedule” field of the application form.
  - ※ An interim check will be held 6 months prior to the end of the project period. The project period can be extended if necessary.
  
- **Program Details:** Covers translation and publishing expenses for a book to be published overseas
  
- **Grant Scope**
  - Support Scope: Up to KRW 50 mil. (approx. USD 42,000)
  - Appropriation of Grant Amount
 

<ul style="list-style-type: none"> <li>· Translation: KRW 216,000 (approx. USD 180) per one A4-size page (approx. 480 words)</li> <li>· Editing: up to 50 percent of translation charge rate</li> <li>· Expenses incurred for publication such as image copyright, design, copyediting, and printing can be covered with submission of detailed statements on desired amounts.</li> <li>· Desired grant amount cannot exceed 80 percent of the total publishing budget.</li> <li>· Any cost overrun is the responsibility of the applicant and publisher.</li> </ul>
----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------
  
- **Selection Method**
  - Document review and interview will proceed only upon confirmation of a publishing contract with an overseas publisher.
  - Review Criteria: Relevance of content, rationality and credibility of publication plan, capabilities of the publisher, potential use and impact of the publication
  
- **Grant Payment Method:** Payment will be made to the applicant’s overseas publisher upon conclusion of an MOA between KAMS and the overseas publisher entered into based on the publishing contract.
  - ※ The publishers’ written agreement to the terms of grant payment and other details (standardized format provided) must be submitted.
  
- **Output Submission:** 30 copies of the published book and a project completion letter along with itemized statement must be submitted within the project period.
  - ※ The total number of printed copies must exceed 1,000.
  - ※ If an output is not published within the project period, the contract will be canceled and 80 percent of the grant must be returned.
  - ※ Books published through the publishing support program are eligible for the Purchase and Distribution Support program.

### 3. Process



#### □ Follow-Up Support

- Writing Support: Eligible for the Publishing Support program after submission of output
- Publishing Support: Eligible for the Purchase and Distribution Support program after submission of output

### 4. Application Guide

□ **Application Period:** February 26-May 7, 2020, 17:00

□ **Application Method:** Submit online via [art-trans@gokams.or.kr](mailto:art-trans@gokams.or.kr)

※ Please download and fill out the attached application form then submit it with the required documents.

□ **Required Documents and Submission Method:** Submit in the form of electronic file (.doc or .pdf)

Criteria	Details
<b>Required Documents</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Application form (standardized format)</li> <li>- Letter of agreement from overseas publisher (standardized format)</li> <li>- Publishing contract and evidential documents thereof</li> <li>- Individual Applicant: resume / Publisher/Organization: business license and letter of introduction</li> <li>- Publisher’s portfolio showing record of publication during past three years (focused on books on art)</li> <li>- Digest of manuscript (about 5 A4-size pages, free format)</li> <li>- Table of contents and brief outlines of each chapter</li> <li>- Publication Proposal (free format)</li> </ul> <p>※ All documents must be submitted in English</p> <p>※ KAMS may request Korean translation and notarization of necessary documents post-selection.</p>

## **5. Enquiries**

- Visual Art Planning Team, Korea Arts Management Service (KAMS)  
[art-trans@gokams.or.kr](mailto:art-trans@gokams.or.kr) / [vy617@gokams.or.kr](mailto:vy617@gokams.or.kr)